



PARCOURS 29 & 30 NOV.

→ 18h30 : *Reminiscencia* → 20h30 : *EARTHQUAKE*
 → 18h : *Reminiscencia* → 20h : *EARTHQUAKE*

THEATRE / 12+

Reminiscencia

Malicho Vaca Valenzuela ^(CL)

ven/vr 29.11 - 18:30

sam/za 30.11 - 18:00

Programmation nomade de La rose des vents à

ROUBAIX, L'Oiseau-Mouche

55 min.

En espagnol, surtitré en français et néerlandais /
 Spaans gesproken, Franse en Nederlandse
 boventiteling

D'un simple clic, Malicho Vaca Valenzuela plonge dans les entrailles d'internet à la recherche de l'histoire de son quartier de Santiago, la capitale du Chili. Il remonte le temps jusqu'à des époques oubliées, des révolutions étouffées et des histoires d'amour mystérieuses.

La mémoire personnelle et la mémoire collective se fondent dans une expérience immersive - à la fois fable et documentaire - et utilisent les technologies numériques d'une façon douce et bienveillante.

Met één simpele muisklik duikt Malicho Vaca Valenzuela in de ingewanden van het internet op zoek naar de verhalen uit zijn wijk in de Chileense hoofdstad Santiago. Hij klikt zich een weg terug naar lang vervlogen tijden, onderdrukte revoluties en mysterieuze liefdesverhalen. Persoonlijk en collectief geheugen worden vermengd tot een meeslepende ervaring - deels sprookje, deels documentaire - en maakt op een zachte en helende manier gebruik van digitale technologieën.

PREMIERE FR / THEATRE / 16+

EARTHQUAKE

Vasilis Vilaras ^(GR)

ven/vr 29.11 - 20:30

sam/za 30.11 - 20:00

Programmation nomade de La rose des vents à

ROUBAIX, La Condition Publique

100 min.

En grec, surtitré en français et en néerlandais /
 Grieks gesproken, Franse en Nederlandse

boventiteling

Quelque part entre le cabaret, le concert, l'émission de télévision ou la cérémonie de remise de prix, ce spectacle est du genre détonant. Sur scène se succèdent des personnes non-binaires, transgenres, immigrées ou queers. Toutes disent, et même chantent, les insultes et discours haineux qu'elles ont subis. Elles exorcisent leurs douleurs, à la faveur d'une joyeuse catharsis. Une performance hors norme pour dénoncer une société guidée par la normativité et la phobie de tout ce qui s'en écarte.

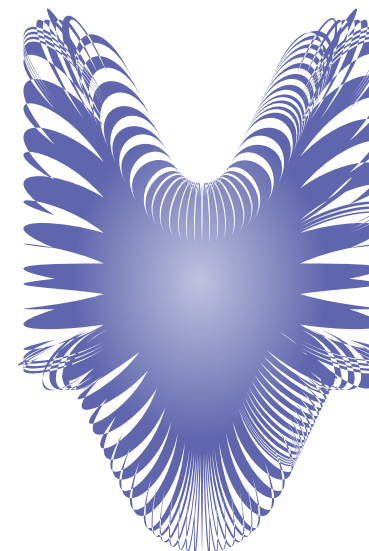
Een seismische voorstelling die transfeministen, non-binaire personen, dikke lichamen, immigranten en queers op een podium verenigt. Samen bezingen ze de haatspraak die ze te verduren krijgen omdat ze durven zijn wie ze zijn. Onder het mom van een talkshow delen de panelleden ervaringen die ons eraan herinneren dat pijn diep geworteld zit als je opgroeit binnen de LGBTQIA+ gemeenschap in een land dat systematisch racisme en alle vormen van fobisch gedrag cultiveert.

COCKTAIL ET DJ SET : sam/za 30.11

Cocktail de clôture/Closing Party

à l'issue de la représentation/after the show

+ DJ set de EDGARTOUTCOURT de 22h à 0h30 dans l'Alim



PREMIERE FR / DANCE / MUSIC / 12+

Fabula

Claire Croizé ^(FR/BE)

Unusual Symptoms / Theater Bremen ^(DE)

en collaboration avec / in samenwerking met

Zwerm & Karen Willems ^(BE)

mar/di 26.11 - 20:30

Programmation nomade de La rose des vents à

ROUBAIX, La Condition Publique

75 min.

EEN ORGANISATIE VAN / UNE ORGANISATION DE



MET DE STEUN VAN / AVEC LE SOUTIEN DE



NEXTFESTIVAL.EU
06 – 30.11.2024

THEATRE — DANCE — PERFORMANCE
 CROSS BORDER INTERNATIONAL ARTS FESTIVAL

Pour *Fabula*, la chorégraphe Claire Croizé s'associe au groupe de musique belge Zwerm, à la batteuse Karen Willems et au Théâtre de Brême. Sept danseurs et cinq musiciens explorent des émotions contradictoires autour d'une œuvre d'art faite de lumière, comme un feu de joie électrique. Ils forment un maillage subtil entre musique généreuse et danse virtuose, colère et désespoir, joie et nostalgie.

Les morceaux de l'album *Great Expectations* de Zwerm rencontre des figures de la mythologie grecque et des textes de l'écrivain italien Cesare Pavese, que Claire Croizé met en contraste avec les langages gestuels individuels des danseurs.. Les musiciens, rejoints sur scène par Karen Willems, dirigent les danseurs qui cherchent leur place dans ce monde condamné. Un mélange explosif qui flirte avec l'opéra et le rock.

Fabula est la première collaboration d'ECCE avec la compagnie de danse Unusual Symptoms (en résidence au Théâtre de Brême), le groupe de rock psychédélique belge Zwerm et la batteuse Karen Willems.

Claire Croizé travaille régulièrement avec de la musique live et s'aventure dans plusieurs styles musicaux, de la pop à Bach. Ses chorégraphies se caractérisent par un intérêt pour le physique, l'émotionnel et la physicalité intuitive.

CHOREOGRAPHY
Claire Croizé

BY & WITH
Paulina Będkowska
Gabrio Gabrielli
Maria Pasadaki
Nora Ronge
Andor Rusu
Young-Won Song
Csenger K. Szabó

MUSIC
Zwerm & Karen Willems

LIGHTING DESIGN
Jan Maertens

COSTUME DESIGN
Anne-Catherine Kunz

DRAMATURGY
Etienne Guilloteau

**ASSISTANT DIRECTORS THEATER
BREMEN**
Leon Stille, Andy Zondag

OUTSIDE EYE
Gregor Runge

Zeven dansers en vijf muzikanten verkennen tegenstrijdige emoties in het licht van de huidige toestand van de wereld. Woede en wanhoop, vreugde en verlangen komen samen in een choreografie die schippert tussen rockconcert en dansvoorstelling.

De klanken op het album *Great Expectations* van Zwerm ontmoeten figuren uit de Griekse mythologie en teksten van de Italiaanse schrijver Cesare Pavese, die Claire Croizé contrasteert met de individuele bewegingstaal van de dansers. De muzikanten worden bijgestaan door Karen Willems op drums. Samen bespelen ze live het podium en dirigeren de dansers die op zoek gaan naar hun plaats in deze verdoemde wereld. Rond het geïmproviseerde kampvuur verzamelt Claire Croizé een keure van topperformers die samen een bezwerend energetisch ritueel uitvoeren.

Fabula is de eerste samenwerking van ECCE met dansgezelschap Unusual Symptoms (in residentie bij Theater Bremen), de Belgische psychedelische rockband Zwerm en drummer Karen Willems.

Claire Croizé werkt regelmatig met live muziek en waagt zich aan vele muziekstijlen, van pop tot Bach. Haar choreografie wordt gekenmerkt door een interesse in het fysieke, het emotionele en intuïtieve lichamelijke.

PRODUCTION MANAGEMENT
Alexandra Morales

COMMUNICATION & DIFFUSION
Carine Meulders, Gregor Runge

**ASSISTANT TO STAGE &
COSTUME DESIGNER**
Andrea Künemund

INTERNSHIP
Adela Maharani

STAGE MANAGER
Ellen Uta Merkert

PRODUCTION
Theater Bremen

COPRODUCTION
Concertgebouw Brugge et ECCE

**MET DE STEUN VAN /
AVEC LE SOUTIEN DE**
Vlaams Gemeenschap /
Gouvernement Flamand